

## საქართველოს სტანდარტი

---

სამთო მოწყობილობები - ყინულის ანკერი - უსაფრთხოების მოთხოვნები და  
გამოცდის მეთოდები

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის  
ეროვნული სააგენტო  
თბილისი

საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2019 წლის 20 დეკემბრის № 102 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 568:2015 “სამთო მოწყობილობები - ყინულის ანკერი - უსაფრთხოების მოთხოვნები და გამოცდის მეთოდები”

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2019 წლის 20 დეკემბერი №268-1.3-016775

დაუშვებელია წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი კვლავწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება სსიპ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

EUROPEAN STANDARD

EN 568

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2015

ICS 97.220.40

Supersedes EN 568:2007

English Version

## Mountaineering equipment - Ice anchors - Safety requirements and test methods

Équipement d'alpinisme et d'escalade - Broches à glace  
- Exigences de sécurité et méthodes d'essai

Bergsteigerausrüstung - Verankerungsmittel im Eis -  
Sicherheitstechnische Anforderungen und  
Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 26 September 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
European foreword.....	3
Introduction .....	4
1 Scope.....	5
2 Normative references.....	5
3 Terms and definitions .....	5
4 Safety requirements.....	5
4.1 Design.....	5
4.2 Resistance to hammering of ice pitons.....	6
4.3 Screwability of the ice screws.....	6
4.4 Holding strength.....	6
4.4.1 Holding strength in the radial direction.....	6
4.4.2 Holding strength in the axial direction .....	6
5 Test methods .....	7
5.1 Examination of design .....	7
5.2 Determination of screwability of the ice screws and resistance to fracture and holding force of ice anchors .....	7
5.2.1 Test samples .....	7
5.2.2 Apparatus.....	7
5.2.3 Preparation of the test block .....	8
5.2.4 Procedure.....	9
6 Marking.....	11
7 Information supplied by the manufacturer.....	12
Annex A (informative) Standards on mountaineering equipment .....	13
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 89/686/EEC.....	14
Bibliography.....	15

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრავად შეიძინეთ სტანდარტი.

## European foreword

This document (EN 568:2015) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 136 “Sports, playground and other recreational facilities and equipment”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This document supersedes EN 568:2007.

In comparison with the previous edition, the following major changes were made:

- a) now included: the option of using cellular concrete in holding strength test instead of ice type 2;
- b) clarification of figures.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## Introduction

The text of this European Standard is based on the former UIAA-Standard Q "ice anchors" (Union Internationale des Associations d'Alpinisme), which has been developed with international participation.

This European Standard is one of a package of standards for mountaineering equipment (see Annex A).

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.